



## Spitzenleistung.

### Hallo Fans der Sportvereinigung Volkse-Dalldorf!

Wir gehen in die dritte Runde und starten auch neben dem Platz voller Elan in die Rückrunde. Mit der durchaus erfolgreich abgeschlossenen Hinrunde haben die Fußballer der 1. Herren so manchen rund um Dalldorf und Volkse überrascht. Wir sind auf einem guten Weg. Die Aktivitäten haben in der kalten Jahreszeit nicht unbedingt nachgelassen. Fußballturnier in

der Umgebung, Skatturnier, Preisschießen und Gymnastik halfen bei der Überbrückung der Winterzeit. Neben den Rückblicken wollen wir Ihnen vor allem eine Vorschau auf den Frühling geben. Wir setzen nicht nur sportlichen Glanz, sondern vor allem ein aktives Miteinander in den Mittelpunkt. Viel Spaß bei De factO Nr. 3!

Ihr Redaktionsteam

## Liebe Mitglieder der SV Volkse-Dalldorf,



Josef Neckermann, der frühere Vorsitzende der Deutschen Sporthilfe hat einmal gesagt: „Wer Sport betrieben hat, tut sich auch im Leben wesentlich leichter.“

Ein Sportverein gibt Jung und Alt die Möglichkeit, mit anderen Leuten in Kontakt zu treten, ihre Freizeit sinnvoll zu gestalten und natürlich etwas für die Fitness zu tun. Sport fördert Leistungswillen, Ent-

scheidungsfreude und Durchsetzungsvermögen – Eigenschaften, die auch für das Berufsleben wichtig sind. Sport fördert das Verständnis für Regeln und deren Einhaltung. Und Sport – besonders der Mannschaftssport – fördert Teamgeist und Teamfähigkeit – Schlüsselqualifikationen für jeden Beruf und natürlich auch für jede Gemeinschaft.

Dalldorf und Volkse können stolz sein auf die Mitglieder der SV Volkse-Dalldorf. Sie arbeiten im Verein und für den Verein und haben es mit ihrem Engagement geschafft, ein lebendiges Vereinsleben entstehen zu lassen. Sei es der Einsatz der vielen ehrenamtlichen Übungsleiter, Trainer und Verantwortlichen, sei es der Einsatz der Mütter und Väter, die ihre Kinder zum Training fahren, die ihre Trikots waschen, die im Verein Feste organisieren, die Kuchen backen, Brötchen schmieren, hinter dem Getränkeauschank stehen

und die sich mit ihren Kindern freuen und mit ihnen leiden. Es ist dieses Engagement im Alltag eines Vereins und in einer Kommune, das deutlich macht, was Sportvereine für dieses Miteinander in unserem Gemeinwesen und die Menschen vor Ort bedeuten. Nicht zuletzt die Sanierung des Vereinsheimes hat gezeigt, wozu eine starke Gemeinschaft fähig ist. Ohne die enorme Eigenleistung der Vereinsmitglieder wäre dies nur ein schöner Traum geblieben. Das Ergebnis kann sich sehen lassen und dazu möchte ich an dieser Stelle noch einmal ganz herzlich gratulieren. Wenn alle mit anpacken, wird was draus!

Das ehrenamtliche Engagement ist und bleibt die Seele des Sportvereins. Viele werden gebraucht, damit Vereine überhaupt funktionieren können. Und viele erfahren durch ehrenamtliches Engagement auch Achtung und Anerkennung. Im Verein kommen Menschen ganz unterschiedlicher Herkunft zusammen. Hier entstehen Begegnungen und Gespräche. Hier entstehen soziale Kontakte und Netze, die für das Wachsen der Bürgergesellschaft, für die Weiterentwicklung unseres Gemeinwesens, von immenser Bedeutung sind.

Liebe Mitglieder, für Ihre künftige Arbeit wünsche ich Ihnen weiterhin ein glückliches und zufriedenes Wirken. Dann wird sich der Erfolg, sprich die Zufriedenheit Ihrer Vereinsmitglieder, wie von selbst einstellen und unser Sport seine treibende Kraft und sein wichtigstes Fundament behalten – den Sportverein und das Ehrenamt. Sie können stolz sein auf Ihre SV Volkse-Dalldorf!

Ihr Matthias Nerlich



**fit&fun** sport gmbh  
FITNESS SAUNA MASSAGE SOLARIUM TANZEN CARDIOTRAINING  
**NEU!**  
Miha-Bodytec  
Zeitsparendes Training für schnelle Resultate.  
Hauptstraße 50 • 38536 Meinersen • Telefon (05372) 95 84 54 • [www.fitundfun24.de](http://www.fitundfun24.de)

## Fußballer strampeln sich fit!

Wegen des Wetters mal eine ganz andere Saisonvorbereitung.



**Aktivposten auf und neben dem Platz:**

**André Schwarting**  
seit 1997 im Verein



Das Trainerteam hatte zum Start der Rückrundenvorbereitung ab 23.01. ein abwechslungsreiches Trainingsprogramm ausgearbeitet. Allein das Wetter spielte nicht mit: An diesem und auch an den folgenden Trainingstagen war der Boden auf dem Sportplatz gefroren. Somit war an normales Training nicht zu denken. Es mussten andere Ideen her: Einige von euch haben uns bestimmt beim Joggen durch Volkse und Dalldorf gesehen, an anderen Tagen waren wir im Soccerpark und einmal im Hallenbad in Gifhorn (ein paar mal konnten wir sogar auf unserem Sportplatz trainieren). Die nötige Kondition für die hoffentlich erfolgreiche Saison holten wir uns auch im Fitness-Center in Meinersen. Hier haben wir an drei Tagen jeweils zwei Spinning-Kurse mit je 12 Teilnehmern gebucht. Dies wurde gut angenommen, auch viele Spieler der Alt-Herren waren vorbildlich dabei.

Wer jetzt nicht genau weiß was Spinning ist, erkennt es am besten auf dem Foto: Es ist wie Fahrrad fahren, nur dass man nicht vorankommt...

Von den geplanten vier Testspielen konnten wegen der oben beschriebenen Wetterlage leider nur zwei stattfinden, beide im heimischen Okerstadion. Als erstes ging es gegen den TSV Hillerse II. Dieses Derby konnten wir nach dem Pausenrückstand noch mit 2:1 gewinnen. Die Tore erzielten Sebastian Ulrich und Herbert Buss. Wenn man bedenkt, dass der TSV zwei Ligen höher spielt, ist das ein sehr gutes Ergebnis. Auch das zweite Spiel konnte gewonnen werden. Wieder lagen wir zur Pause 0:1 hinten. Diesmal gab es einen 3:2-Sieg gegen den VfL Rötgesbüttel aus der 2. Kreisklasse. Simon Kowski konnte zweimal treffen und Sven Steckhan besorgte den Endstand.

Die ersten Pflichtspiele der Alten Herren fielen auch dem Winter zum Opfer. Die Erste Herren startete am 1. März mit dem Pokalspielsieg in Seershausen und steht jetzt im Halbfinale. Die Spielpläne findet ihr auf der nächsten Seite. Wir hoffen natürlich auf noch mehr Zuschauer und Fans als im letzten Jahr!

André Schwarting

### Lust auf ein Fußball-schnuppertraining?

Unsere Trainingszeiten:  
Jeden Dienstag + Freitag  
von 18:30 bis 20:15 Uhr.

**LSW**  
- Energie für die Region

Die LSW bietet rund um das Thema „Energie“ individuelle und kompetente Beratung. Flexibel, modern und direkt vor Ort. Wir sind für Sie da!

**AKTIV**  
vor Ort

www.lsw.de

Anzeigen

Frische Schnittblumen  
Gebundene Sträuße  
Hochzeitsfloristik  
Trauerfloristik  
Topfpflanzen  
Gestecke  
Pflanzschalen  
Accessoires & Dekoration

Ausgesuchte Pastasorten  
Essig- & Senfvariationen  
Verschiedene Pesto  
Oliven  
Kräuter & Gewürze  
Eingelegte Antipasti  
Kaltgepresste Öle  
Hochwertige Weine & Grappa

Individuelle Präsentkörbe

**La Rosa**  
Inh.: B. Roozinski

**Öffnungszeiten:**  
Montag – Freitag 8.30 – 13.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 8.30 – 13.00 Uhr · Sonntag 10.00 – 12.00 Uhr

Hauptstraße 19 · 38536 Meinersen · Tel. 05372 / 97 22 79  
www.larosa-meinersen.de · email: info@larosa-meinersen.de

### Rückrunde 2008/09 1. Herren

Heim	Gast	Termin
<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	FSV Adenbüttel/Rethen II	08.03.09
TSV Meine II	<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	15.03.09
<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	TSV Vordorf II	22.03.09
TuS Seershausen/Ohof II	<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	19.04.09
<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	MTV Wasbüttel II	26.04.09
<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	MTV Walle	10.05.09
SG Vollbüttel/Ribbesbüttel II	<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	17.05.09
SV Abbesbüttel	<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	24.05.09
<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	TSV Rothemühle II	07.06.09

### Peter-Jörgensen-Pokal 2008/09 1. Herren

Heim	Gast	Ergebnis
<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	TuS Seershausen/Ohof III	4:1 (0:1)
<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	Wahrenholz 3	5:3 (3:1)
TuS Seershausen/Ohof II	<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	1:4 n.E. (1:1)
Halbfinale*		11.04.2009
Finale		14.06.2009

\*Spielbegegnungen standen zum Redaktionsschluss noch nicht fest.

### Tabelle Hinrunde 2008/09 1. Herren

Platz	Verein	Tore	Diff.	Punkte
<b>1</b>	<b>SV Volkse Dalldorf</b>	<b>35:16</b>	<b>19</b>	<b>24</b>
<b>2</b>	TUS Seershausen/Ohof 2	33:14	19	24
<b>3</b>	MTV Walle 1	35:19	16	22
<b>4</b>	VFL Rötgesbüttel 2	31:16	15	22
<b>5</b>	MTV Wasbüttel 2	27:13	14	18
<b>6</b>	SV Abbesbüttel e.V. 1	24:23	1	14
<b>7</b>	FSV Adenbüttel/Rethen 2	17:27	-10	10
<b>8</b>	Rothemühle 2	19:36	-17	8
<b>9</b>	TSV Vordorf 2	16:24	-8	7
<b>10</b>	TSV Meine 2	15:39	-24	5
<b>11</b>	SG Vollbüttel-Rib. 2	13:38	-25	4

### Rückrunde 2008/09 Alt-Herren

Heim	Gast	Termin
SG Tülaeu/Voitze	<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	08.03.09
TuS Neudorf-Platendorf	<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	15.03.09
<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	SG Kästorf/Gamsen/Wagenhoff	22.03.09
VfL Wittingen	<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	28.03.09
<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	MTV Isenbüttel	05.04.09
<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	SG Gr.Oesingen/Wesendorf	11.04.09
FSV Adenbüttel/Rethen	<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	13.04.09
SG Altendorf/Ohretal	<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	19.04.09
<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	SG Meinersen/Ahnsen	26.04.09
SG Rötgesbüttel/Vollbüttel	<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	03.05.09
<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	TSV Grußendorf	10.05.09
TSV Vordorf	<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	17.05.09
<b>SV Volkse-Dalldorf</b>	SG Groß Schwülper/Didderse	07.06.09

### Tabelle Hinrunde 2008/09 Alt-Herren

Platz	Verein	Tore	Diff.	Punkte
<b>1.</b>	MTV Isenbüttel 1	42:10	32	29
<b>2.</b>	FSV Adenb. / Rethen 1	38:13	25	29
<b>3.</b>	Gr. Oes. / Wesend.	33:14	19	29
<b>4.</b>	SG Meiners. / Ahns	35:18	17	25
<b>5.</b>	SG Käst. / Ga. / Wag	31:18	13	23
<b>6.</b>	SV Tülaeu/ Voitze	31:21	10	19
<b>7.</b>	SG Rötg. / Vollb.	30:32	-2	17
<b>8.</b>	Gr. Schwülp. / Didd.	24:26	-2	17
<b>9.</b>	TSV Vordorf	15:22	-7	16
<b>10.</b>	TuS Neudorf/ Pl.	33:24	9	15
<b>11.</b>	TSV Grussendorf	28:27	1	14
<b>12.</b>	VfL Witting. / S.	2:30	-8	12
<b>13.</b>	<b>SV Volkse- Dalldorf 1</b>	11:45	-34	3
<b>14.</b>	SG Altend. / Ohretal	6:79	-73	0

Wir sind Ihr starker  
Finanzpartner vor Ort.  
Stabil. Verlässlich. Sicher.

**Volksbank  
Südheide eG**  
Meine Bank vor Ort

[www.vbsuedheide.de](http://www.vbsuedheide.de)



## Homepage erstrahlt in neuem Glanz!

[www.svolksedalldorf.de](http://www.svolksedalldorf.de) – überzeugt Euch von unserem neuen Auftritt.



**Auf ihn ist immer Verlass:**  
**Erik Tute**  
seit 2006 im Verein

Im vergangenen Jahr haben viele Interessierte festgestellt, dass unsere Internetseite entweder gar nicht funktionierte oder oft nicht gerade aktuell war. Dafür möchten wir uns auf diesem Wege entschuldigen.

Im Sommer 2008 haben wir die Seite komplett neu aufgebaut. Alles ist besser strukturiert und natürlich auch optisch aufgepeppt. Es ergaben sich aber immer wieder neue Hindernisse, sodass die Seite monatelang nicht erreichbar war.

Seit Januar hat das endlich ein Ende. Die Seite ist auf einen neuen Server hochgeladen worden. Seitdem läuft alles problemlos und wir hoffen, dass es auch in Zukunft so bleiben wird. Ein großer Dank geht hier an Erik Tute, der die neue Homepage fast im Alleingang aufgebaut hat.

Auf der Startseite gibt es jetzt einen Link zum Gesamtverein; hier findet ihr allgemeine Infos zum Verein. Sehr interessant ist hier die „Chronik“. Lest euch mal durch, was seit 1921

alles passiert ist!

Zusätzlich hat jetzt jede Sparte der Sportvereinigung eine eigene Unterseite.

Im Bereich „Fußball“ gibt es dabei am Meisten zu entdecken. Hier findet ihr alles rund um die beiden Herrenmannschaften: News, Fanshop, Spielpläne, Tabellen, Fotos und unter der Spielerliste sogar Autogrammkarten zum Download. Zu jedem Spiel gibt's natürlich wieder den aktuellen Spielbericht.

Bei den Schützen findet ihr z.B. alle Schützenkönige in der Geschichte unseres Sportvereins. Auch die Sparten Gymnastik und Walking werden vorgestellt. Diese Seiten sind aber noch ausbaufähig, wobei wir aber auf die Mitglieder der einzelnen Sparten angewiesen sind.

Wenn ihr Anmerkungen oder Verbesserungsvorschläge habt, würden wir uns sehr freuen, wenn ihr uns diese mitteilt. Sprecht uns einfach persönlich an oder schreibt uns eine E-Mail an „[info@svvolksedalldorf.de](mailto:info@svvolksedalldorf.de)“.

*André Schwarting*

## Neuer Online-Partner

**Vertrag mit dem Onlinehandel Plutosport perfekt.**



Ich freue mich, euch mitteilen zu können, dass wir einen Partnervertrag mit Plutosport, einem Versandhaus von Sport- und Freizeitbekleidung, abschließen konnten.

Plutosport bietet zahlreiche Kleidungsartikel rund um den Sport- und Freizeitbereich zu sehr günstigen Konditionen

an. Dadurch passt das Unternehmen sehr gut zu unserem sportlichen Vereinsangebot wie z.B. Fußball, Gymnastik, Walking und bald auch Tennis? Beim Einkauf ist nur auf eines zu achten: Man begibt sich auf die Homepage des Vereins ([www.svolksedalldorf.de](http://www.svolksedalldorf.de)) und folgt dem Link zu Plutosport.

So registriert das System, dass jemand über den Verein bei Plutosport einkauft. Das besondere der Partnerschaft ist, dass bei jedem Einkauf der Verein 5-10% von der Einkaufssumme gutgeschrieben bekommt. Somit kann man nicht nur günstig shoppen, sondern den Verein zusätzlich unterstützen.

Also kauft bei Plutosport und macht für uns Werbung bei Freunden und Bekannten. Denn: Jeder kann hier über uns einkaufen, nicht nur Vereinsmitglieder!

*Bei Fragen, stehe ich gern zur Verfügung 0179/5994151*  
*Sven Steckhan*

**Lisswerbung**  
...immer eine Idee besser

**Wir bringen Farbe in die Region Gifhorn. Monatlich.**

**22. Jahrgang**  
**litfass-saeule**  
Veranstaltungs- und Shopping-Infos  
TIPPS und TRENDS, TREFFS und TERMINE

☎ 05375-2977

**Dein Werkzeug. Dein Respekt.**

**Werde Schiedsrichter bei der SVV.  
Wir fördern Dich gern.**

**Melde Dich bei Sven Steckhan: 0179/5994151**

## Jahreshauptversammlung

### Die Sportvereinigung Volkse-Dalldorf zieht Bilanz.

Am 28. Februar fand im Herrenhaus Volkse unsere Jahreshauptversammlung vom SV Volkse-Dalldorf statt. Nach der Begrüßung der anwesenden Mitgliedern und Eröffnung der Veranstaltung konnten wir auch gleich mit dem Bericht über die Arbeit des Vorstandes beginnen. Die wichtigsten Punkte des Vereinsjahres drehten sich wie im Vorjahr um das Sportheim. Die Arbeiten wurden durch den unermüdlchen Einsatz der 1. Herren endlich abgeschlossen. Ein neues Problem konnten wir ebenfalls beheben: Es wurde in eine neue Heizungsanlage investiert, da die alte nur noch halbherzig ihren Dienst verrichtete. Hier danken wir den beiden Gemeinden Hillerse und Leiferde und ebenso den Kreissportbund für ihre Unterstützung.

Die Höhepunkte im vergangenen Jahr waren zum einen unser Sport- und Schützenfest, doch auch die Einweihung des renovierten Sportheims mit dem Spiel einer All-Star Mannschaft aus ehemaligen Spielern konnte sich sehen lassen. Erfreut sind wir über Wiederaufnahme des Tennisbetriebes im SV. Der Platz soll in Zusammenarbeit mit dem Herrenhaus Volkse wieder spielfähig gemacht werden. Ein erster Arbeitseinsatz ist für den 14. März ab 10 Uhr geplant, um den alten Belag zu entfernen. Wir hoffen hier auf eine rege Beteiligung aller interessierten Mitglieder.

Sven Steckhan hob in seiner Rede die positive Entwicklung der Sparte Fußball ab Sommer 2008 hervor. Nach der schlechten Saison 07/08 wurde ein neues Trainerteam gegründet, welches in kurzer Zeit die Wende zum positiven fand. Die gute Entwicklung der 1. Herren und die Neugründung der Alten Herren ging einher mit einer intensiven Öffentlichkeitsarbeit durch das De Facto, dem Vereinsmagazin und der neu gestalteten Homepage. Zu bemängeln gab es von der Sparte Fußball zum einen die schlechte Qualität des Sportplatzes und zum anderen eine schlechte Ausstattung der Mannschaften. Mängel die aber schon bald der Vergangenheit angehören sollten, so Sven Steckhan.

Der Leiter der Schießsparte Wolfgang Steckhan zeigte sich enttäuscht über die Teilnehmerzahlen an den Übungsschießen und dem Preisschießen 2008. Eine positive Entwicklung durch das



### Ausgezeichnete Mitglieder auf der JHV:

v.l. Herbert Buss, Markus Lillie, Wolfgang und Ute Renner, Sven Steckhan, Waltraut Barabas, Dirk Bargholz und Rolf Hoyer.

dies jährige Schießen sei aber zu erkennen. Ebenso erwähnte Wolfgang Steckhan, dass der Schießstand im letzten Jahr überprüft wurde und nur kleine Mängel beseitigt werden mussten, um einen reibungslosen Ablauf des Schießbetriebes auch in den nächsten Jahren zu gewährleisten.

Im Bericht des Bereichs Gymnastik wurde vor allem die Anwesenheit der Mitglieder bei der Seniorengymnastik hervorgehoben. Die Gruppe von ca. 20 Personen ist mit einer Anwesenheit von 70%, mit tollem Einsatz. Zwei Mitglieder waren sogar bei 48 von insgesamt 49 Übungsstunden anwesend. Beim Walking besteht allerdings der Wunsch nach mehr Teilnehmern. Ein Neueinstieg ist hier jederzeit möglich. Nicht-Vereinsmitglieder sind zum reinschnuppern herzlich eingeladen.

Neuigkeiten zum Thema Schießen: Zum einen wird die Sperre von zehn Jahren für Ehemalige Könige aufgehoben und zum anderen eine weitere Scheibe, die unter den Bewohnern von Volkse und Dalldorf ausgeschossen werden soll, ins Leben gerufen.

Ehrungen gab es natürlich auch: Mit der bronzenen Nadel wurden Herbert Buss, Erich Keske und Ute und Wolfgang Renner ausgezeichnet. Silber gab es für Waltraut Barabas, Sven Steckhan, Markus Lillie und Torben Kopmann. Die goldene Nadel erhielten Jutta und Rolf Hoyer.

Die Versammlung wurde traditionell durch unser Vereinslied beendet.

Dirk Bargholz



**Kanu-Events**  
Ettenbüttel  
[www.kanuevents-ettenbuettel.de](http://www.kanuevents-ettenbuettel.de)  
0171 - 82 53 492

- Betriebsausflüge mit dem Kanu
- Die Kanu-Käse-Weintour
- Kanu-Fahrrad-Touren
- Das paddelnde Klassenzimmer



**STAH**  
Ausbildungsbetrieb des Tischlerhandwerks  
GmbH + Co. KG  
**STAH**  
Fenster und Türen der Extraklasse  
Eigene Herstellung und Montage in Alt- und Neubau  
• HOLZ • KUNSTSTOFF  
• ALUMINIUM • INNENTÜREN  
• TREPPEN • ROLLLADEN  
• INSEKTEN-SCHUTZFENSTER  
• TERRASSENÜBERDACHUNGEN UND WINTERGÄRTEN  
www.stahl-fensterbau.de  
Mail: info@stahl-fensterbau.de  
Zum Wohlenberg 3 + 12 · 38542 Leiferde · Telefon 0 53 73 / 14 34 · Fax 0 53 73 / 42 44

## Preisschießen 2009

### Teilnehmerzahl wieder angestiegen

Der negative Trend der letzten Jahre konnte gestoppt werden! Zum diesjährigen Preisschießen konnten mit 35 Teilnehmern deutlich mehr Schützen begrüßt werden, als im Vorjahr (22 Teilnehmer). Der Spartenleiter Wolfgang Steckhan zeigte sich bei der Preisverleihung sehr erfreut und hofft, dass sich diese Entwicklung bei den nächsten Veranstaltungen bestätigt.

In einem sehr spannenden Wettkampf um die attraktiven Fleischpreise konnte sich Wolfgang Steckhan mit 37,90 Teilern durchsetzen. Den zweiten Platz erreichte Ralf Klett mit 56,00 Teilern knapp vor Harald Klett mit 56,20 Teilern.

Den Preis des Tagesbesten (29. bzw. 31.01.) konnten sich ebenfalls Wolfgang Steckhan (15,2 Teiler) und Ralf Klett (7,6 Teiler) sichern. Im Jugendbereich erzielte Marcel Brennecke den besten Schuss (36,3 Teiler) und erhielt dafür einen Sonderpreis.

*Wolfgang Steckhan*

## Boris Becker, Michael Stich und Steffi Graf ...

... spielten noch nie auf unserem Tennisplatz!

Eigentlich spielte in den letzten Jahren niemand auf diesem Platz! Das soll sich nun in Zusammenarbeit mit dem Herrenhaus Volkse und der SV Volkse-Dalldorf ändern! Hier sind wir jedoch auf eure Hilfe angewiesen. Ihr sollt mit anpacken, so dass wir den Platz wieder flott bekommen.

In einem ersten Arbeitseinsatz soll am 14. März die oberste Deckschicht entfernt werden. Beginnen soll das ganze ab 10 Uhr und es wäre schön wenn ihr Schaufeln, Harken, Schubkarren usw. mitbringen könntet. Treffen wollen wir uns auf dem Sportplatz. Wie das Ganze weitergeht, werden wir dann im Anschluss klären. **Jede helfende Hand ist willkommen!**

Auf das die gelbe Filzkugel bald wieder fliegen wird und vielleicht doch mal ein bekannter Spieler bei uns aufschlägt!

*Dirk Bargholz*



*Diesen Termin sollten Sie sich merken:*

**Osterschießen am 08.04.09 um 19:00 Uhr.**

*Jeden Donnerstags um 19.30: Übungsschießen!*

## Fit ins Frühjahr! Schluss mit dem Bewegungsmangel

Runter mit den Pfunden - oder einfach mal wieder ein bisschen mehr Puste haben und sich fit fühlen? Walking ist eine sanfte Ausdauersportart, bei der im Rahmen einer allgemeinen Gesundheitsförderung vor allem der Bewegungsapparat und das Herz-Kreislaufsystem trainiert werden.

Walking eignet sich für Jedermann/-frau besonders als Einstiegsportart für Untrainierte, Übergewichtige und als neue Sportart für „ältere“ Personen, die etwas für ihr körperliches Wohlbefinden tun wollen.

Die Walking-Gruppe im SV Volkse-Dalldorf trifft sich donnerstags um 17:00 Uhr in Dalldorf Okerstr./ Ecke Hillerserstr. (am Stein). Neueinsteiger sind herzlich willkommen und auch Nichtmitglieder können gern mal reinschnuppern!

*Infos bei Brigitte Preiß, Telefon 05373/6759*



*Personal Fitnesstraining • Schwimmunterricht • Massage*

**Annette Meyer**

An der Marsch 9  
38176 Wendeburg

Telefon: 05303/ 98 90 83  
Handy: 0163/ 45 26 888

**Torsten  
Steckhan**



– Fliesen-, Platten- und Mosaikverlegung –  
– Parkett- und Laminatverlegung –  
– Pflasterarbeiten –  
– Natursteinverlegung –  
– Silikonfugen jeglicher Art –

*Inh. Torsten Steckhan  
Krümmeweg 22  
38518 Gifhorn OT Wilsche  
Mobil: 0170 / 805 60 76*

## Osterfeuer in Volkse und Dalldorf –

**Den Winter vertreiben und die Saat vor bösen Geistern schützen....**

Traditionell finden in unseren Dörfern in der Osterzeit die Osterfeuer statt. Seit letztem Jahr finden die Veranstaltungen in Volkse und Dalldorf an unterschiedlichen Tagen statt. So können sich die beiden Dörfer gegenseitig auf den Brandplätzen besuchen und gemeinsam auf das Osterfest einstimmen.

### Ablauf und Termin in Volkse

Am Gründonnerstag den 9. April ab 19 Uhr lädt die Dorfgemeinschaft Volkse alle Bürger auf den Festplatz am Sportheim zwischen den Orten ein. Das Fest kann dabei ziemlich wetterunabhängig gestaltet werden, da das Zelt der Dorfgemeinschaft viel Platz bietet. Für das leibliche Wohl wird natürlich gesorgt. Die Anlieferung des Brennmaterials ist am Samstag den 28. März bzw. den 4. April jeweils in der Zeit von 10-16 Uhr möglich. Helfer achten dabei darauf, dass keine Baumwurzeln oder Sperrmüll abgeladen werden. Zu anderen Zeiten ist die Zufahrt zum Sportgelände geschlossen.

### Ablauf und Termin in Dalldorf

Das Holz für das Osterfeuer kann in diesem Jahr wieder an 2 Tagen angefahren werden. Der 1. Tag ist der 09.04.09 und der 2. Tag ist der 11.04.09 jeweils ab 08:00 Uhr unter der Aufsicht einiger Feuerwehrkameraden. Ich muss wieder darauf hinweisen, dass dort kein Unrat abgeladen werden darf und nicht vor den besagten Terminen etwas angefahren wird. Am Ostersonntag werden wir wieder einen Fackelumzug für die Kinder veranstalten. Start des Fackelumzuges ist um 19:00 Uhr am Feuerwehrhaus. Das Ziel wird das Osterfeuer sein, welches dann durch die Kinder entzündet wird. Traditionell wird selbstverständlich für das leibliche Wohl mit gegrillter Wurst und frisch Gezapften gesorgt.

Wir hoffen, dass sich der gegenseitige Osterfeuerbesuch weiter intensiviert und wir viele Gäste aus den Dörfern begrüßen dürfen.

*Feuerwehr Dalldorf & Dorfgemeinschaft Volkse*

## Flohmarkt für Kindersachen

**Stöbern, spielen, Kaffee trinken, Kuchen naschen, das wird prima!**

Kommen Sie am Samstag den 02.05.09 zwischen 14 und 17 Uhr in das Dorfgemeinschaftshaus in Dalldorf (Okerstraße 16).

Freuen Sie sich auf einen kleinen Flohmarkt mit Kindersachen von Baby bis Kindergartenkind und ein schönes Rahmenprogramm, mit Spielmöglichkeiten für die Kleinen und Kaffee und Kuchen für die Großen!

Wir freuen uns auf Sie!  
Ihre Dalldorfer Zwerge!

### Raus mit den alten Sachen! Zeit für Neues!

Verkaufen Sie die alten Kindersachen am Samstag den 02.05.09 im Dorfgemeinschaftshaus in Dalldorf! Für nur 5,- € plus Kuchen, stellen wir euch Tisch und Stuhl und organisieren das Rahmenprogramm! Anmeldungen bitte bis zum 15.04.09 bei Swantje und Anika, siehe untenstehende Telefonnummern.

Achtung wir haben nur eine begrenzte Anzahl an Standplätzen!

*Swantje Nakata: 05375/9558789  
Annika Schmidke-Fliß: 05373/331349*



**Zwölf Zwerge.**  
kaum größer als einen Meter,  
kaum älter als zwei Jahre,  
treffen sich dreimal die Woche  
im Dorfgemeinschaftshaus in  
Dalldorf.

Sie spielen und basteln,  
toben und rutschen,  
feiern und singen,  
streiten und lachen,  
essen zusammen  
und backen Kuchen  
im Sandkasten.

Es sind  
wieder Plätze frei!

[www.dalldorfer-zwerge.de](http://www.dalldorfer-zwerge.de)

Anzeigen



**IHR TRAUMGARTEN IST NUR EINEN  
ANRUF ENTFERNT!**

**Rufen Sie an, wir machen  
auch Ihre Träume wahr!**

**Der Gesunde Baum GmbH**  
Geschäftsführer Carsten Möhle  
Triangler Hauptstraße 71  
38524 Sassenburg/Triangel  
Wählen Sie: **05371/93 82 81**



## Impressum

SV Volkse-Dalldorf e.V.  
Okerstr. 19A  
38542 Leiferde

info@svvolksedalldorf.de  
www.svvolksedalldorf.de

Redaktionsteam:  
A. Hartig, A. Schwarting,  
A. Nakata, S. Steckhan

Grafik: A. Nakata

Werden Sie Mitglied: [www.SVVolkseDalldorf.de](http://www.SVVolkseDalldorf.de)

Dank an: Druckerei ROCO aus Wolfenbüttel,  
Herrenhaus aus Volkse, Mitgliedern und Partner der  
SV Volkse-Dalldorf, allen Aktiven aller Sparten und  
den Fußballern einschließlich deren Frauen.



# Das Herrenhaus Volkse

## Rustikal, traditionell und fortschrittlich, modern:

Seit gut dreieinhalb Jahren betreibt Familie Zschaber nun schon das Tagungshotel in Volkse mit seiner Restauration. Was wie ein großes Abenteuer begann, ist zu einer täglichen Herausforderung geworden und es ist ihnen gelungen ein liebevoll geführtes Anwesen aus dem verschlafenen alten Gutshof zu machen. Familie Zschaber ist es immer wieder eine große Freude, Gäste aus der ganzen Welt in ihrem Herrenhaus zu begrüßen, in dem sich norddeutscher Stil und ein mediterranes Gefühl vereinen.

Das großflächige Areal mit 36.000 Quadratmeter, inklusive Park, Naturschutzgebiet, Okerzugang und mehreren Gebäuden bildet eine ansprechende Symbiose zwischen Tradition und Moderne. Der Kauf im Oktober 2005 war eine rein emotionale Angelegenheit und seit dem vereinen sich Gastronomie, Hotellerie und ein breites Tagungsangebot auf dem ehemaligen Gutshof. Sei es im 47 Zimmer umfassenden Hotel, dem Restaurant, mit „gehobener regionaler Küche“, oder den Tagungsräumen, das gesamte Areal ist mit rustikaler Gemütlichkeit, gepaart mit modernen Neuerungen durchzogen. „Schlafen wie bei Oma, essen wie bei Müttern, und Wohlfühlen wie zu Hause“ haben sich Familie Zschaber als Motto verschrieben. Um dies zu gewährleisten, hat das Familienunternehmen die stetige Verbesserung der Rahmenbedingungen im Blick. So ist neben den baulichen Veränderungen, das gastronomische Angebot ständig auf dem Prüfstand. Die Köche des Hauses sind permanent bestrebt die Qualität der Speisen stetig zu verfeinern und saisonale Gerichte anzubieten. Am Kamin, bei Kerzenschein zur kalten Jahreszeit oder auf der Terrasse in der warmen Jahreszeit werden den Gästen Speisen der gutbürgerlichen Küche und regionale Spezialitäten der Heide serviert. Vor allem für Feierlichkeiten, gleich welcher Art, eignet sich das weitläufige Gelände hervorragend. Reichliche Übernachtungsmöglichkeiten finden sich direkt auf dem Gelände und selbst für die ausgefallensten Kundenwünsche habe man immer ein offenes Ohr. Aber auch Zusammenkünfte ganz anderer Art stellen das Herrenhaus-Team nicht vor unlösbare Herausforderungen. Für besondere Feierlichkeiten oder größere Gruppen hält das Herrenhaus geschmackvoll eingerichteten separaten



Räumlichkeiten für die Gäste bereit. Von Anfang Mai bis Ende Juni gibt es im Herrenhaus frisch gestochenen Spargel aus der Region in vielen leckeren Variationen. Beliebt bei den Gästen von nah und fern ist das „Spargel - Buffet“, das es in der Spargelzeit an ausgewählten Sonn- und Feiertagen gibt. Die Küche bietet weiter passend zur Jahreszeit entsprechenden Spezialitäten. Ob im Spätsommer die Pfifferlinge und Steinpilze, in der Jagdsaison die Wildgerichte oder zur Weihnachtszeit das traditionelle Weihnachtsbuffet mit reichlicher Auswahl. Auch Hochzeiten oder Geburtstage, Betriebsfeiern oder Seminare, eine Veranstaltung im Herrenhaus ist es immer wert. „Leidenschaftlich gelebte Werte und feinstes Handwerk sind die Quellen Ihres Tuns und sie laden Menschen von nah und fern ein, sich von einer Atmosphäre exquisiter Lebensart und wunderschöner Momente verzaubern zu lassen“, sagt Familie Zschaber. Von dem einmaligen Ambiente des Herrenhauses können Sie sich gerne bei einem geführten Rundgang mit anschließendem Essen überzeugen. Erleben Sie die familiäre Gastfreundlichkeit und die nicht zu vergessenen kulinarischen Köstlichkeiten der Küche im Herrenhaus. Familie Zschaber und ihr Team würden sich von tiefsten Herzen freuen, neben den zahlreich immer mehr werdenden Gästen aus ganz Deutschland und dem internationalen Ausland auch mehr Besucher aus Volkse und Umgebung begrüßen zu können, um das Herrenhaus Volkse mit all seiner Schönheit für Jung und Alt dieser Region langfristig zu erhalten.

[www.herrenhaus-volkse.de](http://www.herrenhaus-volkse.de)

# Das sollten Sie sich merken!

## Vereinstermine und Veranstaltungen

### Veranstaltungskalender

Datum	Ereignis
14.03.2009	Arbeitseinsatz; Treffen ab 10 Uhr, Sportplatz
08.04.2009	Osterschießen
27.06.2009	Königsschießen
07.08.2009	Schützenfest